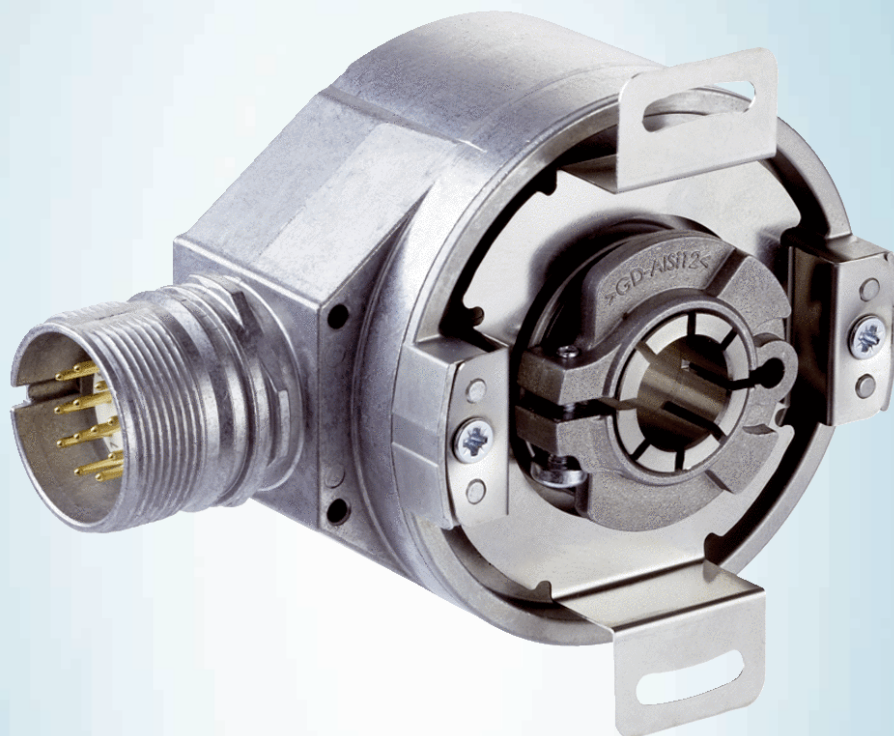


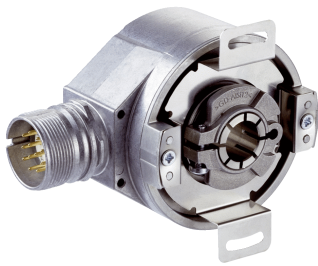


DFS60B-TEMA10000

DFS60

INCREMENTAL ENCODERS

SICK
Sensor Intelligence.

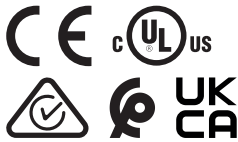


Ordering information

Type	part no.
DFS60B-TEMA10000	1065953

Other models and accessories → www.sick.com/DFS60

Illustration may differ



Detailed technical data

Safety-related parameters

MTTF_D (mean time to dangerous failure)	300 years (EN ISO 13849-1) ¹⁾
--	--

¹⁾ This product is a standard product and does not constitute a safety component as defined in the Machinery Directive. Calculation based on nominal load of components, average ambient temperature 40 °C, frequency of use 8760 h/a. All electronic failures are considered hazardous. For more information, see document no. 8015532.

Performance

Pulses per revolution	10,000 ¹⁾
Measuring step	90°, electric/pulses per revolution
Measuring step deviation at non binary number of lines	± 0.01°
Error limits	± 0.05°

¹⁾ See maximum revolution range.

Interfaces

Communication interface	Incremental
Communication Interface detail	TTL / HTL
Factory setting	Factory setting: output level TTL
Number of signal channels	6-channel
0-set function via hardware pin	✓
0-SET function	H-active, L = 0 - 3 V, H = 4,0 - U _s V ¹⁾
Programmable/configurable	✓
Initialization time	32 ms, 30 ms ²⁾
Output frequency	≤ 600 kHz
Load current	≤ 30 mA
Power consumption	≤ 0.7 W (without load)

¹⁾ Only with devices with M23 connector in connection with electrical interfaces M, U, V and W.

²⁾ With mechanical zero pulse width.

Electronics

Connection type	Male connector, M23, 12-pin, radial
Supply voltage	4.5 ... 32 V
Reference signal, number	1
Reference signal, position	90°, electric, logically gated with A and B
Reverse polarity protection	✓
Short-circuit protection of the outputs	✓ ¹⁾ ²⁾

¹⁾ Programming TTL with ≥ 5.5 V: short-circuit opposite to another channel or GND permissible for maximum 30 s.

²⁾ Programming HTL or TTL with < 5.5 V: short-circuit opposite to another channel, US or GND permissible for maximum 30 s.

Mechanics

Mechanical design	Through hollow shaft
Shaft diameter	12 mm Front clamp
Weight	+ 0.2 kg
Shaft material	Stainless steel
Flange material	Aluminum
Housing material	Aluminum die cast
Start up torque	0.8 Ncm (+20 °C)
Operating torque	0.6 Ncm (+20 °C)
Permissible movement static	± 0.3 mm (radial) ± 0.5 mm (axial)
Permissible movement dynamic	± 0.1 mm (radial) ± 0.2 mm (axial)
Operating speed	$\leq 6,000 \text{ min}^{-1}$ ¹⁾
Moment of inertia of the rotor	40 gcm ²
Bearing lifetime	3.6×10^{10} revolutions
Angular acceleration	$\leq 500,000 \text{ rad/s}^2$

¹⁾ Allow for self-heating of 3.3 K per 1,000 rpm when designing the operating temperature range.

Ambient data

EMC	According to EN 61000-6-2 and EN 61000-6-3
Enclosure rating	IP65, Housing side, male connector (IEC 60529) ¹⁾ IP65, shaft side (IEC 60529)
Permissible relative humidity	90 % (Condensation not permitted)
Operating temperature range	-40 °C ... +100 °C ²⁾ -30 °C ... +100 °C ³⁾
Storage temperature range	-40 °C ... +100 °C, without package
Resistance to shocks	70 g, 6 ms (EN 60068-2-27)
Resistance to vibration	30 g, 10 Hz ... 2,000 Hz (EN 60068-2-6)

¹⁾ With mating connector fitted.

²⁾ Stationary position of the cable.

³⁾ Flexible position of the cable.

Certificates

EU declaration of conformity	✓
-------------------------------------	---

UK declaration of conformity	✓
ACMA declaration of conformity	✓
Moroccan declaration of conformity	✓
China RoHS	✓
cULus certificate	✓
Information according to Art. 3 of Data Act (Regulation EU 2023/2854)	✓

Classifications

ECLASS 5.0	27270501
ECLASS 5.1.4	27270501
ECLASS 6.0	27270590
ECLASS 6.2	27270590
ECLASS 7.0	27270501
ECLASS 8.0	27270501
ECLASS 8.1	27270501
ECLASS 9.0	27270501
ECLASS 10.0	27270501
ECLASS 11.0	27270501
ECLASS 12.0	27270501
ETIM 5.0	EC001486
ETIM 6.0	EC001486
ETIM 7.0	EC001486
ETIM 8.0	EC001486
UNSPSC 16.0901	41112113

[illegible]

① cable diameter = 5.6 mm +/- 0.2 mm bend radius = 30 mm

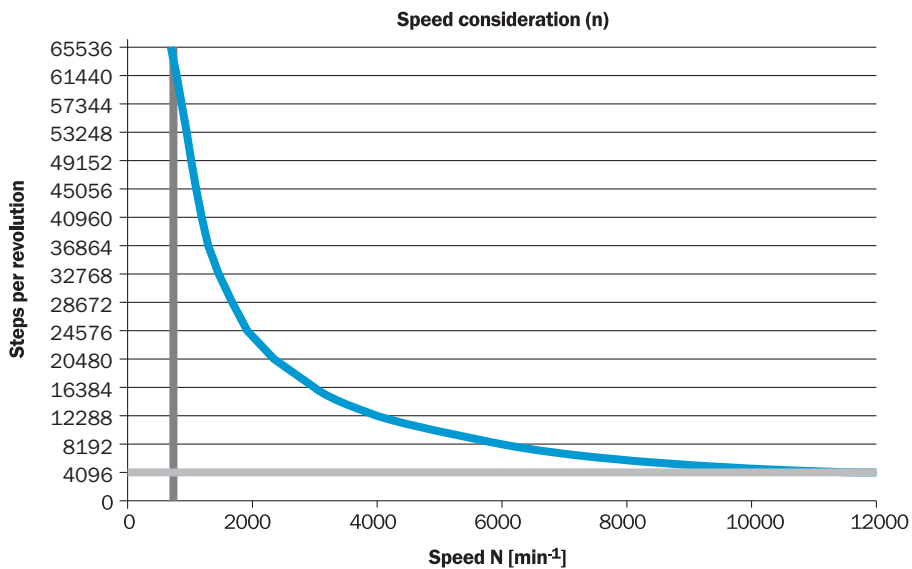
A diagram of a circular connector with 12 pins. The pins are numbered 1 through 12 in a circular arrangement. Pin 9 is at the top, and pin 6 is at the bottom. The pins are arranged in a circular pattern with pin 12 at the top right, pin 3 at the top left, pin 9 at the top, pin 6 at the bottom, pin 3 at the bottom left, and pin 12 at the bottom right. The pins are numbered 1 through 12 in a circular arrangement.

5

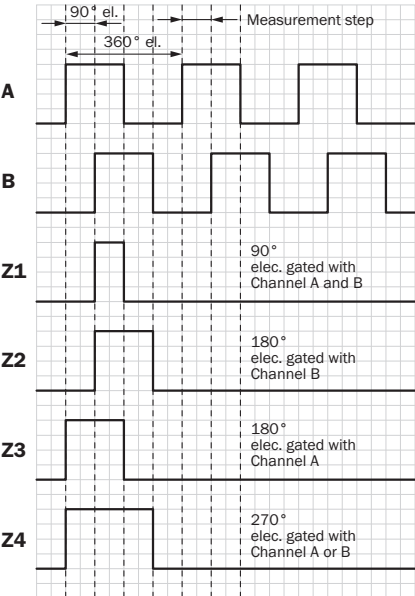
PINMale connector M12, 8-pin	PINMale connector M23, 12-pin	Wire colors (cable connection)	TTL/HTL signal	Sin/Cos 1.0 V _{pp}	Explanation
1	6	Brown	$\overline{A}$	COS-	Signal wire
2	5	White	A	COS+	Signal wire
3	1	Black	$\overline{B}$	SIN-	Signal wire
4	8	Pink	B	SIN+	Signal wire
5	4	Yellow	$\overline{Z}$	$\overline{Z}$	Signal wire
6	3	Purple	Z	Z	Signal wire
7	10	Blue	GND	GND	Ground connection
8	12	Red	+U _S	+U _S	Supply voltage
-	9	-	N.c.	N.c.	Not assigned
-	2	-	N.c.	N.c.	Not assigned
-	11	-	N.c.	N.c.	Not assigned
-	7 ¹⁾	Orange	0-SET ¹⁾	N.c.	Set zero pulse ¹⁾
Screen	Screen	Screen	Screen	Screen	Screen connected to housing on encoder side. Connected to ground on control side.

¹⁾For electrical interfaces only: M, U, V, W with 0-SET function on PIN 7 on M23 plug. The 0-SET input is used to set the zero pulse to the current shaft position. If the 0-SET input is applied to US for longer than 250 ms after it has previously been open or applied to GND for at least 1,000 ms, the current shaft position is assigned zero pulse signal "Z".

maximum revolution range



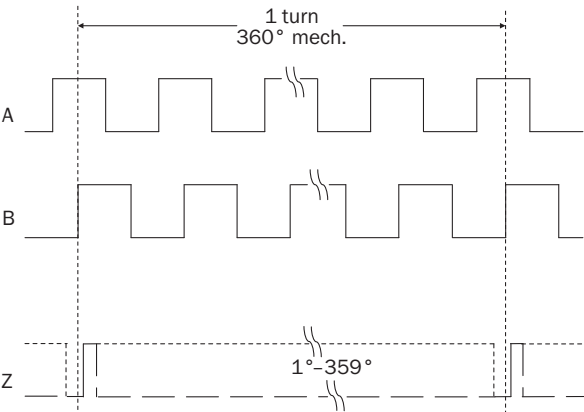
Diagrams Electrical zero pulse width can be configured to 90°, 180°, or 270°. Width of the zero pulse in relation to a pulse period.



Cw with view on the encoder shaft in direction "A", compare dimensional drawing.

Supply voltage	Output
4,5 V ... 32 V	TTL/HTL programmable

Diagrams Mechanical zero pulse width 1° to 359° programmable. Width of the zero pulse in relation to a mechanical revolution of the shaft.



Supply voltage	Output
4,5 V ... 32 V	TTL/HTL programmable

Recommended accessories

Other models and accessories → www.sick.com/DFS60

	Brief description	Type	part no.
Mounting systems			
	Product family: Stator couplings Description: Standard stator coupling	BEF-DS00XFX	2056812
	Description: Clamping ring for metal hollow shaft Material: Steel Details: Metal	BEF-KR-M	2064709
	Description: Bearing bracket for hollow shaft encoders, fastening screws included the Bearing Block is intended for very large radial and axial shaft loads. Particularly for application on: Belt pulleys, Chain pinions, Friction wheels. It is designed this way to enable fitting of encoder with blind hollow shaft with $\varnothing$ 12 mm. Operating speed max. 6,000 rpm⁻¹, axial shaft load 100 N, radial shaft load 100 N, bearing service life 3.6×10^9 revolutions Items supplied: Fastening screws included	BEF-FA-B12-010	2042728
programming devices			
	Product segment: Programming devices Product family: PGT-10 Pro Description: Programming unit display for programmable SICK DFS60, DFV60, AFS/AFM60, AHS/AHM36 encoders, and wire draw encoder with DFS60, AFS/AFM60 and AHS/AHM36. Compact dimensions, low weight, and intuitive operation. Items supplied: 1 x PGT-10-Pro stand-alone programming tool, 4 x alkaline type batteries, 1.5 V Mignon (AA)	PGT-10-Pro	1072254
	Product segment: Programming devices Product family: PGT-08-S Description: USB programming unit, for programmable SICK encoders AFS60, AFM60, DFS60, VFS60, DFV60 and wire draw encoders with programmable encoders. Not compatible with the portable SOPAS ET versions.	PGT-08-S	1036616

	Brief description	Type	part no.
connectors and cables			
	Connection type head A: Female connector, M23, 12-pin, straight Connection type head B: Male connector, D-Sub, 9-pin, straight Signal type: Incremental Cable: 0,5 m, 8-wire Description: Incremental, shielded Note: Programming adapter cable for programming tool PGT-10-Pro and PGT-08-S	DSL-3D08-G0M5AC3	2046580
	Connection type head A: Female connector, M23, 12-pin, straight Connection type head B: Flying leads Signal type: Incremental Cable: 15 m, 11-wire, PUR Description: Incremental, shielded Application: Zones with oils and lubricants	DOL-2312-G15MLD1	2062205
	Connection type head A: Female connector, M23, 12-pin, straight Connection type head B: Flying leads Signal type: Incremental Cable: 2 m, 11-wire, PUR Description: Incremental, shielded Application: Zones with oils and lubricants	DOL-2312-G02MLD1	2062202
	Connection type head A: Female connector, M23, 12-pin, straight Connection type head B: Flying leads Signal type: Incremental Cable: 7 m, 11-wire, PUR Description: Incremental, shielded Application: Zones with oils and lubricants	DOL-2312-G07MLD1	2062203
	Connection type head A: Female connector, M23, 12-pin, straight Connection type head B: Flying leads Signal type: Incremental Cable: 10 m, 11-wire, PUR Description: Incremental, shielded Application: Zones with oils and lubricants	DOL-2312-G10MLD1	2062204
	Connection type head A: Female connector, M23, 12-pin, straight Connection type head B: Flying leads Signal type: Incremental Cable: 20 m, 11-wire, PUR Description: Incremental, shielded Application: Zones with oils and lubricants	DOL-2312-G20MLD1	2062206
	Connection type head A: Female connector, M23, 12-pin, straight Connection type head B: Flying leads Signal type: Incremental Cable: 25 m, 11-wire, PUR Description: Incremental, shielded Application: Zones with oils and lubricants	DOL-2312-G25MLD1	2062207
	Connection type head A: Female connector, M23, 12-pin, straight Connection type head B: Flying leads Signal type: Incremental Cable: 30 m, 11-wire, PUR Description: Incremental, shielded Application: Zones with oils and lubricants	DOL-2312-G30MLD1	2062208
	Connection type head A: Female connector, M23, 12-pin, straight Connection type head B: Flying leads Signal type: Incremental Cable: 1,5 m, 12-wire, PUR, halogen-free Description: Incremental, shielded Application: Zones with oils and lubricants	DOL-2312-G1M5MD1	2062240
	Connection type head A: Female connector, M23, 12-pin, straight Connection type head B: Flying leads Signal type: Incremental Cable: 3 m, 12-wire, PUR, halogen-free Description: Incremental, shielded Application: Zones with oils and lubricants	DOL-2312-G03MMD1	2062243
	Connection type head A: Female connector, M23, 12-pin, straight Connection type head B: Flying leads Signal type: Incremental Cable: 5 m, 12-wire, PUR, halogen-free Description: Incremental, shielded	DOL-2312-G05MMD1	2062244

	Brief description	Type	part no.
	• Application: Zones with oils and lubricants • Connection type head A: Female connector, M23, 12-pin, straight • Connection type head B: Flying leads • Signal type: Incremental • Cable: 10 m, 12-wire, PUR, halogen-free • Description: Incremental, shielded • Application: Zones with oils and lubricants	DOL-2312-G10MMD1	2062245
	• Connection type head A: Female connector, M23, 12-pin, straight • Connection type head B: Flying leads • Signal type: Incremental • Cable: 20 m, 12-wire, PUR, halogen-free • Description: Incremental, shielded • Application: Zones with oils and lubricants	DOL-2312-G20MMD1	2062246
	• Connection type head A: Female connector, M23, 12-pin, straight • Connection type head B: Flying leads • Signal type: Incremental • Cable: 30 m, 12-wire, PUR, halogen-free • Description: Incremental, shielded • Application: Zones with oils and lubricants	DOL-2312-G30MMD1	2062247
	• Connection type head A: Female connector, M23, 12-pin, straight, A-coded • Signal type: HIPERFACE[®], SSI, Incremental • Description: HIPERFACE[®], shielded, SSI, Incremental • Connection systems: Solder connection	DOS-2312-G02	2077057
	• Connection type head A: Female connector, M23, 12-pin, angled, A-coded • Signal type: HIPERFACE[®], SSI, Incremental • Description: HIPERFACE[®], shielded, SSI, Incremental • Connection systems: Solder connection	DOS-2312-W01	2072580

SICK AT A GLANCE

SICK is one of the leading manufacturers of intelligent sensors and sensor solutions for industrial applications. A unique range of products and services creates the perfect basis for controlling processes securely and efficiently, protecting individuals from accidents and preventing damage to the environment.

We have extensive experience in a wide range of industries and understand their processes and requirements. With intelligent sensors, we can deliver exactly what our customers need. In application centers in Europe, Asia and North America, system solutions are tested and optimized in accordance with customer specifications. All this makes us a reliable supplier and development partner.

Comprehensive services complete our offering: SICK LifeTime Services provide support throughout the machine life cycle and ensure safety and productivity.

For us, that is “Sensor Intelligence.”

WORLDWIDE PRESENCE:

Contacts and other locations –www.sick.com